

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti	
Amt für den Ankauf von pharmazeutischen und diagnostischen Produkten und entsprechenden Services – Ufficio acquisti di prodotti farmaceutici, diagnostici e relativi service	
Einleitung und Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")	
CIG: B07709BC8E	
Gegenstand: Lieferung vom Immunochromatographischen Schnelltest für den qualitativen Nachweis des Syncytial Respiratory Virus Fusion Protein (VRS)-Antigens zu Gunsten des Südtiroler Sanitätsbetriebes - Gesundheitsbezirk Bozen für die Dauer von 24 Monaten;	
Oggetto: Fornitura di dosaggio immunocromatografico rapido per la rilevazione qualitativa dell'antigene delle proteine di fusione del virus respiratorio sinciziale (VRS) in favore dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige Comprensorio Sanitario di Bolzano per il periodo di 24 mesi;	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Gütern und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Angebotsanfrage vom 06.02.2024 Prot. Nr. 0017452-24 (auf das elektronische Portal Land geladen - ISOV).	
Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi richiesta d'offerta del 06.02.2024 prot. n. 0017452-24 (caricata sul Portale provinciale telematico – SICP).	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it) Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it) CAM - Criteri Ambientali Minimi Green Public Procurement - Criteri Ambientali Minimi (mite.gov.it)	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.asp http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-tyb-b.asp	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	B
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung - Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren - Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs - dialogo competitivo	A
11. Eigenregie - Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer - Operatori economici invitati	DELTA CHIMIE BIOTECHNOLOGY S.A.S.
13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips - Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	<input checked="" type="checkbox"/> Hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorhergehenden Vertragsverhältnisses - Elevato grado di soddisfazione a conclusione del precedente rapporto contrattuale

	<input checked="" type="checkbox"/> Beauftragung mit einem Betrag unterhalb von 5.000,00 € (ohne MwSt.) - Affidamento di importo inferiore a 5.000,00 € (IVA esclusa) <input checked="" type="checkbox"/> Anderes – Altro: Siehe Anfrage von Dr. Maurizio Pegoraro und Dr. Alex Staffler vom 24.01.2024 – Vedasi richiesta Dr. Maurizio Pegoraro und Dr. Alex Staffler dd. 24.01.2024.
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO (unico prodotto)
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo Grund/Motivazione: <input type="checkbox"/> Standardisierte Eigenschaften / Caratteristiche standardizzate <input checked="" type="checkbox"/> Spezifische technische Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche
16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO
17. Zuschlagsempfänger - Operatore economico aggiudicatario	DELTA CHÉMIE BIOTECHNOLOGY S.A.S.
18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	Lieferung vom Immunochromatographischen Schnelltest für den qualitativen Nachweis des Syncytial Respiratory Virus Fusion Protein (VRS)-Antigens / Fornitura di dosaggio immunocromatografico rapido per la rilevazione qualitativa dell'antigene delle proteine di fusione del virus respiratorio sinciziale (VRS)
19. Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa	€ 2.500,00.-
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> Laufende Ausgaben – Spesa corrente
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: <ul style="list-style-type: none"> - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Verfahrensverantwortliche – Il responsabile del procedimento für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 und/e 21 SIG.RA COVALLERO CHIARA	Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 21 AVV/RA LARA BOCCUZZI

A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.

B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
ad 6) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
art. 41 LP n. 16/2015;
ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;
ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano
http://www.sabes.it http://www.asdaa.it

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773/50211 Cod. risc./P. IVA 00773/50211

- ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
- ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
- ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.